



長台
老灣
教基
會督
古
亭
教
會
週
報

主後 2021 年
11 月 7 日
第 3104 期



時代錯置的謬誤

長老教會的信仰精神有四個核心：1、萬民皆祭司；2、聖經為信仰和生活的最高權威（唯獨聖經）；3、因信稱義（唯獨信心）；4、一切榮耀歸於上帝。其中唯獨聖經，是各個不同教派間最沒有爭議的一項。

十六世紀宗教改革之前，聖經一律只能以拉丁文出版，也因此只有天主教神職人員能夠閱讀聖經，而聖經的詮釋和應用則當然完全由教會掌控，尤其是天主教的教宗（教皇）。故當時眾教會皆奉行「教宗無誤論」為真理。

宗教改革後，聖經以各種語言大量翻譯、印製，務求讓每一個識字的人都有機會自己理解上帝的話，並以聖經的教導為信仰和生活的最高權威，不再奉行所謂「教宗無誤論」。

信徒可以自己閱讀聖經、面對上帝的話語，不再有一言堂式的理解和詮釋；但隨即產生另一種問題，即各式各樣對解聖經的曲解。今天要介紹一種我認為很常見也極嚴重的錯謬，叫作「時代錯置」。

閱讀聖經發生的「時代錯置」有兩種，第一是閱讀者將自己時代的觀念、文化、價值等讀進聖經，賦予聖經經文原本沒有的意義。譬如，把男女平權、個人主義，或是民主自由的想法讀進聖經，以之詮釋聖經，就算論述得頭頭是道，仍是過度且錯謬的詮釋。另一種情況，是閱讀者將聖經文字的表面意義，直接原封不動實踐在現今 21 世紀的生活。這其實是很荒唐卻極不容易發現的錯謬。

適宜的聖經閱讀方式，總是要去理解、分析聖經文本在其生成那個時代的精神和原則，再以現今 21 世紀的文化、價值、觀念重述那些精神、原則。因為，聖經使用的文字是僅適合其生成年代的讀者閱讀，我們現今的讀者要經過轉化、轉譯的過程，才能較貼切地掌握經文的意義。

「唯獨聖經」當然是基督教信仰重要的堅持。但是若糾結在經文的表面意義，那就非常可惜且悲哀了。

台北市大安區羅斯福路三段 149 號 12 樓

TEL: 02-2363-7040、02-7711-2371

FAX: 02-2365-5408

教會 E-mail: kt.church@msa.hinet.net

網址: www.ktchurch.org.tw 統一編號: 01006328

奉獻帳號: 030-50-109501-6 (國泰世華銀行-古亭分行)

戶名: 財團法人台北市古亭基督長老教會

捷運新店線: 台電大樓站 3 號出口右轉 150 公尺

(1 樓國泰世華銀行、12 樓古亭教會)

公車站牌: 羅斯福路浦城街口下車

駐堂牧師: 陳思豪牧師 手機: 0936-234-508

陳牧師 E-mail: lazarusr@gmail.com

關懷牧師: 許雅婷牧師 手機: 0918-017-016

許牧師 E-mail: deborahjoshuadavid@gmail.com

主日台語禮拜一 9:45

證道: 陳思豪牧師

司琴: 周欣音姊妹

司會: 陳玉楨執事

徐欣億執事

司獻: 陳麗夙執事

感謝讚美

詩歌歡唱

會 眾

奏樂

司琴

宣召

司會

讚美

303 主，我欲謳唵祢

會 眾

祈禱

主導文

會 眾

啟應文

23 (詩篇 96)

司會

祈禱

司會

祈禱回應詩

329 主，聽我祈禱

會 眾

聆聽神言

讀經

可十二 36-44 (新 56 頁)

司會

讚美

讚美我主

小詩班

講道

來一盞獻伊所有的

陳牧師

祈禱

陳牧師

回應神恩

回應

使徒信經

會 眾

回應詩

574 曠日只有信靠主

會 眾

奉獻

378 主，求祢鑒納阮虔誠奉獻

會 眾

報告

司會

公禱

陳牧師

祝福與差遣

聖詩

402 懇求主祢引導我腳步

會 眾

祝禱

陳牧師

默禱

會 眾

(劃底線者請會眾起立)

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主宰。我信耶穌基督，上帝的獨生子，咱的主。祂對聖神投胎，對在室女馬利亞出世；佇本丟彼拉多任內受苦，釘十字架，死，埋葬，落陰府；第三日對死人中復活，上天，今坐佇全能的父上帝的大傍；祂要對彼復來審判活人與死人。我信聖神。我信聖、公同的教會聖徒的相通，罪的赦免，肉體的復活；永遠的活命。阿們。

主禱文

阮在天裡的父：願祢的名聖。祢的國臨到，祢的旨意得成。在地裡親像在天裡。阮的日食今仔日給阮。赦免阮的辜負，親像阮亦有赦免辜負阮的人。勿得導阮入於試，著救阮脫離彼個惡的，因為國、權能、榮光攏是祢所有，代代無盡。阿們。

奉獻回應詩

主，求祢鑒納阮虔誠奉獻，阮滿心感謝祢極大恩典，今求祢賜福祢所疼子兒享受祢慈愛永遠無離。

禮拜服事表

事工	本週		下週	
	台語	華語	台語	華語
分配				
講道	陳思豪	許雅婷	張雅惠	陳思豪
司會	陳玉楨	綠洲計畫	林萬來	郭可盼
司琴	周欣音	綠洲計畫	楊凱智	許雅婷
獻詩	小詩班	綠洲計畫	音樂同工	會友
禱告	陳玉楨		林萬來	
領詩	陳玉楨		林晉慶	
司獻	徐欣億 陳麗夙	林育嫻	歐陽長風 林晉慶	林其姩
主堂招待	陳世勇	許雅容	魏主正	簡毓璿
1 F招待	徐欣億		歐陽長風	
12 F招待	張素筠	崔宏璋	張笑	崔宏璋
直播同工	曾以恩	張馥如	蔡承廷	何欣嶼

本週查經班進度

日期	星期	經節
11/9	二	暫停一次
11/12	五	士師記第一章

本週讀經進度表

日期	星期	經節
11/7	日	結 22:1-31
11/8	一	結 23:1-49
11/9	二	結 24:1-27
11/10	三	結 25:1-17
11/11	四	結 26:1-21
11/12	五	結 27:1-36
11/13	六	結 28:1-26

台語禮拜下週講道資料

經文：希伯來書四 15-16 節

講題：面對靈性掙扎

啟應：50（以賽亞 61）

詩歌：222 上帝作阮代代幫助

詩歌：184 上帝疼痛哪會赫大

詩歌：398 願咱救主耶穌基督

金句：來五 9

讚美詩歌（小詩班）

讚美我主

著來讚美，來讚美主聖名。

祂是上帝永 boe 改變尊名。

著出大聲，快樂感謝唱歌！

讚美權能君王至大。

著來讚美，祂就是耶和華，

創造天地，創造大海高山。

凡若祂創造著大聲稱讚，

讚美君王直到永遠。

著讚美，全地歡喜快樂！

拍雙手且出大聲祝福。

喔，咱著同心齊聲讚美主聖名，

讚美救主吟詩好聽。

著來讚美，來讚美主聖名。

祂是上帝，永 boe 改變尊名。

著出大聲，快樂感謝唱歌，

咱著讚美祂，權能君王至大。

著來讚美，祂就是耶和華。

（著來讚美，向耶和華讚美唱歌，）

祂創造地，創造大海高山。

（大海與高山。）

凡若祂創造著大聲吟講，

（榮光歸主君王！）

榮光歸仔創造君王！

著讚美，全地歡喜快樂。

拍雙手且出大聲祝福。

喔！咱著同心齊聲讚美主聖名，

讚美救主吟詩好聽！

今咱著讚美著讚美，來讚美主聖名。

（哈利路亞。）

祂是上帝，永 boe 改變尊名。

（唱哈利路亞。）

著出大聲，快樂，感謝唱歌。

（唱哈利路亞。）

讚美至大上帝，管轄咱心之一切。

讚美主權能君王至大！

消息報告

1、教會公告

依照中央疫情指揮中心 10/28 公佈的防疫

指引，本教會主日禮拜及相關聚會規範調

整如下：

一 自 11/2 起，開放週間聚會（各團契，

查經班，禱告會，松年大學）可暫時脫口

罩飲食，教會咖啡機供會友使用。

二 自 11/7 起，主日禮拜回復為一場台語

禮拜 10:00 開始，華語禮拜 13:30 開始，

線上直播維持不變。

三 以上聚會實名制，量測體溫，全程配戴

口罩之規定不變。

四 本教會聚會相關規範，隨疫情變化做滾

動式調整。

2、台灣神學院紀念主日

下週主日為『台灣神學院奉獻主日』台神特

3、6月~11月壽星們~~生日快樂！

馬金城 6/2 楊凱智 6/7 蕭喬伊 6/7

洪道安 6/9 施沐姍 6/12 朱蕙蓉 6/17

游清治 6/18 李適安 6/20 王柏文 6/20

詹玉美 6/21 劉佳穎 6/21 張浩偉 6/23

李瓊華 6/29 高熏宏 6/29 黃文亮 6/30

歐陽長風 7/2 林天愛 7/3 蕭蘭 7/4

吳金月 7/5 楊啟渝 7/7 林修翰 7/13

周麗紅 7/15 洪伊美 7/16 劉明勳 7/18

林修立 7/18 徐予信 7/24 甯美齡 7/29

施正義 7/30 曾樂 7/31

張志鏞 8/2 蘇希宗 8/3 魏啟廷 8/3

楊逸文 8/10 李琬瑜 8/14 顏珮榮 8/14

曾繁芝 8/18 王英麗 8/19 林瑞烈 8/19

楊啟政 8/20 蔡瓊瑤 8/22 詹恩慈 8/24

張旭邦 8/24 許培瑞 8/30 蘇秉恩 8/31

張笑 9/1 吳以樂 9/2 蔡晶瑩 9/4

詹崇美 9/4 呂勝雄 9/5 蔡彩雲 9/7

徐予盼 9/7 甯美齡 9/8 洪如玉 9/9

鄭名志 9/10 洪正璋 9/12 蕭東尼 9/12

陳沐霖 9/14 鄭丞博 9/17 鄭允博 9/17

林瑛美 9/18 陳月娥 9/18 徐煒略 9/20

陳宗慈 9/20 梁恩賜 9/23

林春美 10/2 楊敬妙 10/4 林修峰 10/4

徐弘昌 10/7 章慈愛 10/8 蘇純立 10/10

施沐寬 10/10 徐坤用 10/15 王玲紅 10/16

王博賢 10/16 劉秀琴 10/25 楊啟村 10/23

陳加斐 10/28 陳敏浩 10/28 詹惠慈 10/29

李施瓊花 11/1 蕭芳惠 11/1 李翌 11/3

陳素梅 11/5 賴詠恩 11/5 洪明道 11/6

吳寬興 11/9 李義峰 11/10 詹德永 11/10

柯碧霞 11/10 楊啟榮 11/11 邱素沁 11/11

李阿源 11/12 陳安珠 11/12 陳衣昀 11/13

吳璧芬 11/14 謝滿足 11/15 吳璧雍 11/16

莊亞菘 11/20 陳世勇 11/25 蔡加恩 11/26

廖憶菁 11/26 徐予晞 11/27

4、長執會

本主日下午3:00在副堂召開長執會，請各位長執預備心參加。

5、聖誕糕開始登記

即日起至 11/28 截止，需要訂購聖誕糕分享親友、同事傳播聖誕喜信的人，請在公佈欄登記所需數量(教會預定1200份，鹹的500份、甜的700份)數量有限，額滿即停止登記。這福音事工的費用由教會負擔，也歡迎弟兄姊妹感恩奉獻。

6、主日講台獻花奉獻

2022年主堂插花奉獻，有意登記的會友，請至公佈欄自行登記，一週800元。

7、婦女團契 11 月年會暨靈修會改選

日期：11/20(六)早上 10:00~11:20

主講：陳思豪牧師

會後年度聚餐-餐廳：松滿樓

地址：台北市大安區濟南路三段 26 號

費用一人 200 元，歡迎兄弟報名參加

請於公佈欄登記以備餐廳訂位。

8、週二查經班暫停一次

週二陳牧師與許牧師及長老代表本會前往花蓮參加李振賢老師的告別禮拜，故查經班暫停一次。

肢體消息

本會李適安長老的父親李振賢老師，於 11/1 蒙主恩召，安息主懷，享壽 88 歲。家屬訂 11/9 (二) 上午十時假花蓮基督教東方長老教會舉行告別禮拜，隨即安厝於東山安樂園墓園，請為遺族代禱，願主親自安慰。

公禱

1.為教會身體不適的兄弟代禱：

李施瓊花、陳詹崇美、劉安惠、楊敬妙、

金蕙梅、廖恩加、邱千治、劉火山、

李春梅、林玉美、謝滿足、詹德永、

李瓊華、莊松貴、楊錦雲、楊麒麟。

2.求主照顧我們：長期病痛的，心靈不安的求主的聖靈常與他們同在；重大傷病的，求主親自醫治；更為那些照顧的人祈禱，求主賜力量與平安給照顧者，他們的愛心與耐心使生病者能有好的環境養病生活、更有盼望重拾健康。

3.為新型冠狀病毒疫情全球蔓延，確診病例及死亡人數不斷增加禱告。為世界各國抗議事件造成社會動盪、生命損失禱告，祈求上主憐憫，保守各國人民及台灣全體國人團結一心，摒除私欲，共同防疫，公平公義，平安渡過危機！

4.為台灣百姓、執政團隊及各個政黨組織..禱告，願所有人民、執政團隊及各個政黨組織的每個成員都有良善公義臨到他(她)們身上，摒除私利，保護台灣人民，捍衛台灣民主自由。

上週出席	人數
主日禮拜(日)	84
華語禮拜(日)	30
禱告會(日)	5
聖歌隊(日)	5
成人主日學(日)	暫停一次
TUEPM查經(二)	11

松年大學(二)	33	徐玉綉	1,000
學青(四)	7	張素筠	500
松年大學(五)	30	梁世誠 葉瓊瑤	1,000
TGIFN查經班(五)	12	許雅婷	1,000
		陳世勇 吳佩珊	1,200
主日禮拜(10/31)	5,075	陳玉楨	1,000
月定獻金(10/31)		陳思豪 詹雅娟	1,000
李昶緒	1,200	陳書涵	300
湯詹玉美 湯進聖 5-10 月	18,000	黃文亮 洪欣怡	3,000
劉明勳 王玲紅 7-12 月	18,000	楊敬妙 倪麗卿	2,000
總計	37,200	楊敬妙 倪麗卿	3,000
感恩節(10/31)		楊麒麟 張笑	2,000
詹德永 詹恩慈	1,000	詹德永 詹恩慈	1,000
詹德永 詹惠慈	1,000	詹德永 詹惠慈	1,000
總計	2,000	廖吳絹惠	2,000
感恩獻金(10/31)		劉明勳 王玲紅	1,000
林惠美	1,000	劉欣怡 陳建惇	1,000
林揚盛	100	蔡晶瑩 林正育	1,000
邱黃雅莉	1,000	蕭明信 鍾惠伊	1,000
游清治 劉榮子	10,000	蕭春勢 魏主正	2,000
劉明勳 王玲紅	3,000	魏主正 蕭芳惠	5,000
總計	15,100	蘇玉鳳 李偉聖	1,000
淡江中學(10/31)		總計	48,459
王英哲 莊惠真	1,000	婦女團契(10/31)	
有志	1,259	王英哲 莊惠真	2,000
吳以樂	1,600	李玉雪 鄭敦仁	2,000
吳寬興 陳加斐	3,000	總計	4,000
吳璧雍	2,000	松年團契(10/31)	
李春梅 陳世勇	500	林惠美	1,000
李適安 廖紫伶	1,000	陳林脛	1,000
周欣音	1,000	總計	2,000
林修翰	1,000	松年大學(10/31)	
林欲德	1,000	林惠美	1,000
林揚盛	100	廖吳絹惠	2,000
林萬來 林晉億	1,000	總計	3,000
洪明道 洪陳秀瓊	1,000	本週獻花 陳安珠	

主日亞弗德潤禮拜一下午 1:30

證道：許雅婷牧師 司琴：綠洲計畫

司會：綠洲計畫 司獻：林育嫻姊妹

奏樂 司琴

宣召 司會

讚美 使我做你和平之子 會眾

祈禱 司會

讀經 路加福音 19 章 20-40 節 司會

講道 大愚若智 主理

回應詩 愛的真諦 會眾

奉獻 一切全獻上 司會

我將所有獻與耶穌，甘心樂意全奉獻，

我要時常愛主靠主，天天活在主面前。

一切全獻上，一切全獻上，

獻與愛我尊貴救主，一切全獻上。

報告 報告事項、歡迎新朋友 司會

頌榮 三一頌 會眾

普天之下萬國萬民，

齊聲讚美父、子、聖靈，

三位一體，同榮同尊，

萬有之源，萬福之本。阿們。

祈禱 主理

請安詩 賜福與你 會眾

願主的恩惠慈愛與你同在、願主的靈時時圍繞

恩典降下，賜福與你、平安喜樂天天充滿你

賜福與你，賜福與你、平安喜樂天天充滿你

賜福與你，賜福與你、平安喜樂天天充滿你

(劃底線者請會眾起立)**讚美詩歌****使我做你和平之子**

使我做祢和平之子，
 在憎恨之處播下祢的愛，
 在傷痕之處播下祢寬恕，
 在懷疑之處播下信心。
 使我做祢和平之子，
 在絕望之處播下祢盼望，
 在幽暗之處播下祢光明，
 在憂傷之處播下歡愉。
 使我做祢和平之子，
 在赦免時我們便蒙赦免，
 在捨去時我們便有所得，
 迎接死亡時，我們便進入永生。
 喔，主啊，使我少為自己求，
 少求受安慰，但求安慰人，
 少求被瞭解，但求瞭解人，
 少求愛，但求全心付出愛。

回應詩歌**愛的真諦**

愛是恆久忍耐、又有恩慈，
 愛是不嫉妒，
 愛是不自誇、不張狂，
 不做害羞的事。
 不求自己的益處，不輕易發怒，
 不計算人家的惡，
 不喜歡不義只喜歡真理。
 凡事包容、凡事相信、
 凡事盼望，
 凡事忍耐，凡事要忍耐，
 愛是永不止息。

NOTE :**本週金句 可十二44**

⁴⁴ 因為，許個眾人是對因有剩的，來；若是此個婦仁人是對佇伊的無夠，來一盡祢伊所有的，就是伊所倚靠來活的。(台語漢字本)

⁴⁴ 因為，他們都是自己自餘，拿出來投在裏頭；但這寡婦是自己不足，把她一切養生的都投上了。(和合本)

本會聚會時間

主日禮拜	日	09:55-10:55	孤挺團契	六	19:00-21:00
禱告會	日	09:00-09:30	師大長青	二	19:00-21:00
兒童主日學	日	09:55-12:00	松年大學	二、五	09:00-15:00
成人主日學	日	11:20-12:10	松年團契	第四週四	10:00-12:00
少契/學青	日/四	10:00-12:00	週二查經班	二	13:00-15:00
聖歌隊練唱	日	13:00-15:00	TGIFN 查經班	五	19:30-21:00
亞弗德潤禮拜	日	13:30-15:00	婦女團契	第三週六	10:00-12:00